

Spett.le  
E.P. Produzione Centrale Livorno Ferraris SpA  
Centrale Termoelettrica  
Strada Provinciale, 7  
13046 LIVORNO FERRARIS VC

Torino, 7 settembre 2022

Nostro rif. LV/as/317 Vostro rif. comm. 3561

**Oggetto:** Centrale EP Produzione di Livorno Ferraris. Monitoraggio corpi idrici - prelievo e analisi di campioni di gasolio per monitoraggio AIA.  
Trasmissione risultati analisi.

Con riferimento all'oggetto, con la presente Vi trasmettiamo il certificato di analisi relativo al campione di gasolio prelevato in data 27/07/2022.

Il campione è stato prelevato e gestito con le modalità previste dalla normativa in materia (UNI EN 3170) e sottoposto alle analisi sotto specificate, con indicazione delle relative metodiche, presso un laboratorio accreditato UNI EN ISO 9001:2015.

<i>Parametro</i>	<i>Metodo di analisi</i>
Zolfo	UNI EN ISO 8754:2005
Acqua e sedimenti	UNI EN ISO 20058:1997
Viscosità a 40 °C	UNI EN ISO 3104:2021
Potere calorifico inferiore	ASTM D240-19
Densità a 15 °C	UI EN ISO 12185:1999
PCB	UNI EN 12766-1:2001 + UNI EN 12766-2:2004
PCT	UNI EN 12766-1:2001 + UNI EN 12766-3:2005
Nichel	UNI EN ISO 13131:2001
Vanadio	UNI EN ISO 13131:2001
Nichel + Vanadio	Per calcolo

Si riportano in allegato il verbale di campionamento e il certificato di analisi, conforme alla normativa vigente.



Per quanto attiene al ns. Sistema Qualità ISO 9001, Vi precisiamo che la responsabilità nelle attività di misura è in capo alle seguenti persone:

FASE 01	redazione	L. Vailati	_____
	verifica	M. Buffo	_____
	autorizzazione	M. Buffo	_____

Allegato 1: Verbale di campionamento

Allegato 2: Certificato di analisi.

Cordiali saluti.

HYDRODATA SpA

Luisa Vailati

*Divisione Ricerca Applicata*

*Unità Gestione Dati*



**ALLEGATO 1 – Verbale di campionamento**

 <b>HYDRODATA</b> <small>INGEGNERIA DELLE RISORSE IDRICHE</small>	<b>VERBALE DI CAMPIONAMENTO</b>	3561V002
Prelievo, trasporto e consegna di campioni liquidi		Rev.0 del 09/01/2019

## VERBALE 3561V003 del 27/07/2022

### PRELIEVO CAMPIONI DI GASOLIO PER MONITORAGGIO AIA

Verifica dei limiti di legge	<input type="radio"/>	Esame chimico	<input checked="" type="radio"/>
Prelievo conoscitivo	<input type="radio"/>	Esame batteriologico	<input type="radio"/>

Ragione sociale Ditta EP PRODUZIONE S.p.A.  
 Via SP 7, km 9+430  
 Comune Livorno Ferraris (VC)

In data: 27/07/2022 alle ore 10:30

I sottoscritti: Riccardo Antoniazzi in qualità di:  
 tecnico Hydrodata incaricato del campionamento

si sono recati presso la Ditta a margine generalizzata e,  
 alla presenza di: Simona Carazita

Ubicazione del sito soggetto a campionamento:  
Centrale di Livorno Ferraris  
SP 7, Km 9+430, 13046 – Livorno Ferraris

che si qualifica come Resp. Chimico

hanno proceduto al sopralluogo sull'impianto, durante il  
 quale hanno prelevato n° 1 campione

### Osservazioni al momento del sopralluogo e modalità di prelievo:

Il campione è stato prelevato da una tubazione dell'impianto agendo su una valvola ad azionamento manuale, in conformità alla normativa UNI EN 3170-2005.

E' stato utilizzato un apposito contenitore in materiale plastico con tappo speciale fornito specificamente dal laboratorio di analisi, riempito circa al 90% del volume.

Il campione è stato codificato in conformità al Sistema di Qualità Hydrodata e consegnato con modulo di richiesta analisi 15503561 allegato al laboratorio certificato incaricato delle analisi.

Il prelievo e il trasporto con mezzo Hydrodata sono avvenuti in conformità alle vigenti normative in materia di sicurezza e alle procedure di qualità Hydrodata in materia di conservazione dei campioni.

La consegna al laboratorio incaricato è avvenuta il 27/07/22 alle 15:30.

In allegato scheda di richiesta analisi al laboratorio chimico.

PER HYDRODATA S.p.A.

Il tecnico incaricato

R. Antoniazzi



**n. progr. richiesta****cod. commessa**

MQ 012

rev. 2 – 30/01/07

**SCHEDE CAMPIONAMENTO E RICHIESTA ANALISI CHIMICO/BATTERIOLOGICA**

DATA PRELIEVO CAMPIONE: 27.04.2022

DATA E ORA CONSEGNA AL LABORATORIO: 27.07.2027

(*) AMBIENTE	1 - ACQUE SUPERFICIALI	3 - ACQUE DI SCARICO	5 - FANGHI/RIFIUTI INDUSTRIALI	7 - FAUNA
	2 - ACQUE SOTTERRANEE	4 - ACQUE INDUSTRIALI	6 - ARIA	8 - ALTRO

SEGNALAZIONE DI MODALITA' PARTICOLARI DI ANALISI O CERTIFICAZIONE DEI RISULTATI

NOTE

FIRMA RESPONSABILE CAMPIONAMENTO

FIRMA RESPONSABILE ACCETTAZIONE CAMPIONI

R. Gutierrez

A handwritten signature in black ink, appearing to be "J. J. ...". The signature is written above a horizontal line.



**ALLEGATO 2 – Certificato di analisi**



Sistema di gestione qualità  
UNI EN ISO 9001:2015

Spett.le  
**ECOBIOQUAL S.R.L.**  
VIA LIVORNO N. 60  
10144 TORINO (TO)

## Rapporto di Prova N. 189820/22

**Nichelino 07/09/2022**

<b>Numero campione:</b> 189820	<b>Data accettazione:</b> 29/07/22	<b>Data inizio prove:</b> 02/08/22	<b>Data termine prove:</b> 06/09/22
<b>Descrizione Campione:</b> Gasolio			
<b>Identificazione Campione fornita dal cliente:</b> 2022/2323 - Gasolio			
<b>Procedura Campionamento fornita dal cliente:</b> Campione consegnato dal cliente. I risultati si riferiscono al campione così come ricevuto	<b>Data di campionamento fornita dal cliente:</b> 29/7/2022		
<b>Campionamento:</b> Effettuato dal cliente	<b>Data ricevimento campione:</b> 29/07/22		
<b>Luogo di Campionamento fornito dal cliente:</b> Provenienza: Sito Centrale Livorno Ferraris - Codice Commessa 15493561			

Il presente Rapporto di Prova si riferisce esclusivamente al campione sottoposto a prova e non può essere riprodotto parzialmente, se non previa approvazione scritta da parte di questo Laboratorio.

Data Inizio - Fine	Nome Prova e Metodo Analitico	Valore	Annotazione
04/08/2022-12/08/2022	Zolfo Totale <i>UNI EN ISO 8754:2005</i>	0,0030 % m/m	Prova eseguita dal laboratorio n° 0051L
02/08/2022-06/09/2022	Acqua e sedimenti <i>UNI EN ISO 20058:1997</i>	< 0,0050 % v/v	Prova eseguita dal laboratorio n° 0082L
02/08/2022-06/09/2022	Viscosità a 40°C <i>UNI EN ISO 3104:2021</i>	2,469 mm <sup>2</sup> /s	Prova eseguita dal laboratorio n° 0082L
02/08/2022-06/09/2022	Potere calorifico inferiore <i>ASTM D240-19</i>	10230 kcal/kg	Prova eseguita dal laboratorio n° 0082L
02/08/2022-06/09/2022	Massa volumica a 15 °C (Densità) <i>UNI EN ISO 12185:1999</i>	832,7 kg/m <sup>3</sup>	Prova eseguita dal laboratorio n° 0082L
02/08/2022-06/09/2022	PCB <i>UNI EN 12766-1:2001 + UNI EN 12766-2:2004</i>	< 4 mg/kg	Prova eseguita dal laboratorio n° 0082L
02/08/2022-06/09/2022	PCT <i>UNI EN 12766-1:2001 + UNI EN 12766-3:2005</i>	< 10 mg/kg	Prova eseguita dal laboratorio n° 1809L
02/08/2022-09/08/2022	Nichel <i>UNI EN ISO 13131:2001</i>	< 5,0 mg/kg	Prova eseguita dal laboratorio n° 0180L
02/08/2022-09/08/2022	Vanadio <i>UNI EN ISO 13131:2001</i>	< 5,0 mg/kg	Prova eseguita dal laboratorio n° 0180L
02/08/2022-09/08/2022	Nichel + Vanadio	< 5,0 mg/kg	Prova eseguita dal laboratorio n° 0180L

# Segue Rapporto di Prova N. 189820/22

Nichelino 07/09/2022

Committente: ECOBIOQUAL S.R.L.

Il presente Rapporto di Prova si riferisce esclusivamente al campione sottoposto a prova e non può essere riprodotto parzialmente, se non previa approvazione scritta da parte di questo Laboratorio.

Data Inizio - Fine	Nome Prova e Metodo Analitico	Valore	Annotazione
-----------------------	-------------------------------	--------	-------------

UNI EN ISO 13131:2001

**Il Responsabile Tecnico**  
(o suo sostituto)  
*dott. Claudio Melano*



**Il Responsabile di Laboratorio**  
(o suo sostituto)  
*dott. Marco Roveretto*



FINE RAPPORTO DI PROVA